UNIVERSITY OF MUMBAI

SYLLABUS AND PATTERN OF QUESTION PAPER AS PER CREDIT BASED SEMESTER AND GRADING SYSTEM FOR THE T.Y.B.A.

IN THE SUBJECT URDU

With Effect From The Academic Year 2018 - 19

UNIVERSITY OF MUMBAI

Syllabus and the List of books prescribed as Text Books For the papers IV, V, VI, VII, VIII, IX in the subject URDU

As Per Credit Based Semester And Grading System

At the T.Y.B.A. Examination to be introduced from the

Academic Year 2018-2019

Total Credits: 46 (Semester V= 23 Semester VI=23) No. of Hrs./per Sem.

Special Course 04x 04 = 16 04x 04 = 16 60

Core Courses $03.5 \times 02 = 07$ $03.5 \times 02 = 07$ (Major Elective) 60

No. of Teaching Hrs.: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course IV- Essay, Translation, Grammar, Rhetorics & Prosody

Unit I: Marks: 20

Essay Writing: On Literary, Social, Educational Topics and the Current Affairs

of the country and the world.

Unit II: Marks: 20

Grammar: Ism (Complete Chapter)

Unit III: Marks: 20

Grammar: Sifat, Zameer

Unit IV: Marks: 20

Grammar: Fael, Murakkab and Mushtaque Alfaz & Aerab

Unit V:

Marks: 20

Following ten Tajanees to be studied:

تجانیس: تام، زائد، ناقص، مرکّب، مضارع، قلب، مزیّل، ُلاحق، خطّی، محرّف

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course IV- Essay, Translation, Grammar, Rhestorics & Prosody

Unit I: Marks: 20

Mabadiyat-e-Arooz and Usool-e-Taqtee

Unit II: Marks: 20

Art, History and other aspects of Translation based on the prescribed book Fann-e-Tarjuma Nigari by Khaleeque Anjum. Following two chapters to be studied: اردو ترجمے کا ارتقا، ترجمے کی ضرورت

Unit III: Marks: 20

Taqtee: Following Six Meters for Scansion to be studied:

بحر متقارب مثمّن سالم، بحر متدارک مثمّن سالم،بحر رمل مثمّن سالم، بحر بزج مثمّن سالم، بحر کامل مثمّن سالم سالم، بحر رجز مثمّن سالم

Unit IV: Marks: 20

Translation : A) From English to Urdu 10

B) From Urdu to English 10

Unit V: Marks: 20

Sanaye Manavi:-

صنعت تضاد ،صنعتمراعات انظير، صنعت تلميح، صنعت ايهام، صنعت حسن تعليل، صنعت تجابل عارفانه، صنعت مبالغم

nayaB emll:-

تشبیم، استعاره، مجاز مرسل، كنایم

The Books Prescribed:

- 1. Qawa'id e- Urdu By Moulvi Abdul Haque
- 2. Fann-e-Tarjuma Nigari by Khaleeque Anjum. Following two chapters to be **S**tudied: اردو ترجمے کا ارتقا، ترجمے کی ضرورت

The Books Recommended:

Fann-e-Shae'ri by Akhlaque Husain Dahelvi

Sha'oor-e-Arooz by Sha'oor Azmi

Tarjume ka Fann aur Rivayat by Dr. Qamar Ra'ees

Dars-e-Balaghat by Shamsur Rehman Farooqui

No. of Teaching Hrs.: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course V- Modern Urdu Poetry and Prose

Unit I: Marks: 20

Meaning, definition, art, kind, techniques, historical and gradual development of Urdu Nazm

Unit II: Marks: 20

Taraqqui Pasand Tehreek (with special reference to Urdu Poetry)

Unit III: Marks: 20

Faiz Ahmed Faiz: Life, Art & Style of poetry writing

Unit IV: Marks: 20

Critical Appreciation of a poem (from the prescribed twenty poems)

Unit V: Marks :20

Explanation of stanzas (from the prescribed twenty poems)

The Book Prescribed:

- 1 . Jadeed Urdu Nazm Nazarya w Amal by Prof. Aqeel Ahmed Siddiqui
- 2 . Urdu Adab ke Irtaqua mein adabi Tehreekon aur Rujhanon ka Hissa by Dr. Manzar Azmi
- 3. Urdu mein Taraqqui Pasand Adabi Tehreek by Dr. Khalil-ur-Rahman Azmi
- 4. Taraqqui Pasand Adab by Ali Sardar Jafari
- 5. Faiz Ek Jayeza by Ashfaque Husain
- 6. Faiz Ahmed Faiz Hayat aur Sha'eri by Uzma Parveen

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course V- Modern Urdu Poetry and Prose

Unit I: Marks: 20

Meaning, definition, art, kind, techniques, historical and gradual development of Urdu Novel

Unit II: Marks: 20

Kazi Abdus Sattar: Life, Art & Style of Novel writing

Unit III: Marks: 20

Critical Appreciation & other aspects of the novel Shab Gazeeda by Kazi Abdus Sattar.

Unit IV: Marks: 20

Introduction and analysis of different characters and events of the novel Shab Gazeeda.

Unit V: Marks: 20

Explanation of passages with reference to context (from the Novel Shab Gazeeda)

The Books Prescribed:

Shab Gazeeda by Kazi Abdus Sattar

- 1. Novel Kya Hai by Mohammed Ahsan Farooqui
- 2. Urdu Novel ki Tareekh w Tanqeed by ali Abbas Husaini

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course VI - Urdu Journalism

Unit I: Marks: 20

Fann-e-Sahafat: Meaning, definition, art, kind, techniques, types.

Importance of Journalism and special characteristics of an Ideal Journalist

Unit II: Marks: 20

Khabar Nawesi: Meaning and Definitions, Important Features, Types, Art of writing News. Sources of Local News

Unit III: Marks: 20

Editorial, Interview, Column Writing, Book Review

Unit IV: Marks : 20

Principles of Journalism, Lay-out and Page Making, Chief Editor and His Team

Unit V: Marks: 20

Short Notes:

- 1 . Urdu Sahafat (Tarjuma w Idarat) by Sayyed Ziyaullah
- 2. Rahbar-e-Akhbar Nawesi by Sayyed Iqbql Qaderi
- 3. Fann-e-Sahafat by Dr. Abdus Salam Khurshid

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 80+20

Course VI - Urdu Journalism

Unit I: Marks: 20

History of Urdu Journalism : All important eras to be covered including Role of

Urdu Journalism in Freedom Movement.

Unit II: Marks: 20

Detailed Study Urdu Magazine: Tahzibul Akhlaque, Aligadh

Unit III: Marks: 20

Detailed Study Urdu Magazine: Shagoofa, Hyderabad

Unit IV: Marks : 20

Special Study of a Journalist: Maulana Abul Kalam Azad and

Maulana Hasrat Mohani

The Books Recommended:

1 . Tareekh-e-urdu Sahafat by Imdad Saberi

2 . Sahafat Pakistan w Hind Mein by Dr. Abdus Salam Khurshid

3 . Maulana Azad ka Nazeria-e-Sahafat by Qutbullah

4 . Sir Sayyed aur Unke Karname by Prof. Nurul Hasan Naqvi

5 . Sir Sayyed Bahaisiyat Sahafi by Taha Naseem

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course VII- Classical Urdu Prose

Unit I: Marks: 20

Tamseel Nigari: Meaning, definition, art, Niceties, techniques, types.

Historical and gradual development of Urdu Tamseel Nigari

Unit II: Marks: 20

Mulla Wajhi: Life, Art & Style of Tamseel Nigari

Unit III: Marks: 20

Critical Appreciation & other aspects of the tamseel Sabras by Mulla Wajhi

Unit IV: Marks: 20

Introduction and analysis of different characters and events of Sabras by Mulla

Wajhi, Edited by Dr. Qamr-ul-Huda Faridi from Page No 65 to 167

Unit V: Marks: 20

Explanation of passages with reference to context from Sabras by Mulla Wajhi,

Edited by Dr. Qamr-ul-Huda Faridi From Page No 65 To 167

The Book Prescribed: Sabras by Mulla Wajhi, Edited by Dr. Qamr-ul-Huda

Faridi

- 1 . Urdu mein Tamseel Nigari by Dr. Manzar Azmi
- 2 . Mulla Wajhi aur Inshaiya by Dr. Rafiya Shabnam Abedi

No. of Teaching Hrs :45

Credits: 4

Total Marks: 100

Course VII- Classical Urdu Prose

Unit I: Marks: 20

Dastan Nawesi ka Fann : Meaning, definition, art, Niceties, techniques, types of Urdu Dastan

Unit II: Marks: 20

Historical and gradual development of Urdu Dastan Nawesi

Unit III: Marks: 20

Haider Bakhsh Haidary: Life, Art & Style of Dastan Nigari, Critical

Appreciation & other aspects of the Dastan Qissa'e Hatim Taa'i by Haider

Bakhsh Haidary

Unit IV: Marks: 20

Introduction and analysis of different characters and events of the Dastan **Qissa'e Hatim Taa'i** by Haider Bakhsh Haidary Edited by At'har Parvez Published by Maktaba Jamia Ltd., New Delhi From Page No 19 To 49 & From Page No 123 To 197

Unit V: Marks: 20

Explanation of passages with reference to context from Qissa'e Hatim Taa'i by Haider Bakhsh Haidary Edited by At'har Parvez Published by Maktaba Jamia Ltd. New Delhi (From Page No 19 To 49 & From Page No 123 To 197)

The Book Prescribed:

Qissa'e Hatim Taa'i by Haider Baksh Haidary Edited by At'har Parvez Published by Maktaba Jamia Ltd., New Delhi

- 1. Urdu ki Nasri Dastanein by Gyan Chand Jain
- 2 . Dastan se Afsane Tak by Sayyed Waqar Azeem
- 3 . Sarghuzisht-e-Hatim by Dr. Mohyuddin Qadari Zoar
- 4 . Dastan ka Fann by Dr. Ath'har Parvez

No. of Teaching Hrs:

Credits: 4

Total Marks: 100

Course VIII- Classical Urdu Poetry

Unit I: Marks: 20

Ghazal: Art, Niceties, its unique identity and Important Features, Cultural Importance, History of Urdu Ghazal, Contribution of Dabistan-e-Dahli and Dabistan-e Lakhnow etc.

Unit II: Marks: 20

Meer Taqi Meer: Life, Art & Style of Ghazal Goi

Unit III: Marks:20

Nasikh: Life, Art & Style of Ghazal Goi

Unit IV: Marks: 20

Following Ten Ghazals of Meer Taqi Meer are to be studied:

1 تھا مستعار حسن سے اس کے جو نور تھا 2 الٹی ہو گئی سب تدبیریں کچھ نہ دوا نے کام کیا 3 اب آنکھوں میں خوں دم بدم دیکھتے ہیں 5 مرتے ہیں تیری نرگس بیمار دیکھ کر 5 عاشق ترے لاکھوں ہوئے تجھ سا نہ پھر پیدا ہوا 7 پتا پتا ہوٹا حال ہمارا جانے ہے 8 پستی اپنی حباب کی سی ہے 9 فقیرانہ آئے صدا کر چلے 10 مہر کی تجھ سے توقع تھی ستم گر نکلا

9 فقیر آنہ آئے صدا کر چلے

Unit V: Marks : 20

Following Ten Ghazals of Khwaja Meer Dard are to be studied:

The Books Recommended:

- 1 . Ghazal ki Sarguzisht by Akhtar Ansari
- 2 . Dilli ka Dabistan-e-Shae,eri by Nurul Hasan Hashmi
- 3 . Lakhnav ka Dabistan-e-Sha'eri by Dr. Abul Lais Islahi

4

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 100

Course VIII- Classical Urdu Poetry

Unit I: Marks: 20

Urdu Marsiya: Marsiya: Art, Niceties, its unique identity and Important

Features, Cultural Importance and History of Urdu Marsiya.

Unit II: Marks: 20

Meer Baber Ali Anees : Life, Art & Style of Marsiya Nigari

Unit III: Marks: 20

Josh Malihabadi: Life, Art & Style of Marsiya Nigari

Unit IV: Marks: 20

Following prescribed Marsiya of Meer Baber Ali Anees to be studied :

میر انیس : بخدا فارس میدان تهور تها حر

Unit V: Marks: 20

Following prescribed Marsiya of Mirza Salamat Ali Dabeer to be studied :

جوش ملیح آبادی (حسین اور انقلاب) : ہم راز! یہ فسانئہ آه و فعال نہ یوچھ

The Books Recommended:

1 . Intekhab-e-Marasi (Anees -o- Dabeer) by Rashid Hasan Khan

2 . Mawazan-e-Anees -o-Dabeer by Shibli Nomani

3 . Marasi-e-Anees mein Darama'i Anasir by Dr. Sharib Rudaulvi

4 . Hayat-e-Dabeer by Sayyed Afzal Husain

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Hanafi

Total Marks: 100

Course IX - Urdu Drama and Stage

Unit I: Marks: 20

Drama: Meaning, Definition, Art, Techniques and Forms of Urdu Drama

Unit II: Marks: 20

Shamim Hanafi: Life, Art & Style of Drama Nigari

Unit III: Marks: 20

Critical Appreciation & other aspects of the play Mitti ka bulawa by Shamim

Unit IV: Marks: 20

Introduction and analysis of different characters and events of the play Mitti ka bulawa by Shamim Hanafi

Unit V: Marks: 20

Explanation of passages with reference to context from the play Mitti ka bulawa by Shamim Hanafi

The Book Prescribed : Mitti ka bulawa by Shamim Hanafi

No. of Teaching Hrs: 60

Credits: 4

Total Marks: 80

Course IX - Urdu Drama and Stage

Unit I: Marks: 20

Drama: History and Gradual Development of Urdu Drama

Unit II: Marks: 20

Zaheer Anwar: Life, Art & Style of Drama Nigari

Unit III: Marks: 20

Critical Appreciation & other aspects of the following prescribed plays by Zaheer Anwar:

Unit IV: Marks: 20

Explanation of passages with reference to context from the above mentioned plays.

The Book Prescribed: Black Sunday by Zaheer Anwar

- 1. Urdu Drama ka Irtaqua by Ishrat Rehmani
- 2. Urdu Drama Tareekh w Tangeed by Ishrat Rehmani

Distribution of Marks and Modality of Semester End Examination & Internal Assessment (For both the Semesters)

The Criteria is common in all the six papers.

Semester End Theory Examination 100 % 100 Marks Internal Assessment only paper VI & XI Sem VI only 25 % 20 Marks

Semester End Assessment75%

Duration: The Semester End examinations shall be of 3 Hours duration.

Question Paper Pattern.

- 1) There shall be five questions for each paper.
- 2) All questions shall be compulsory with internal choice within the questions.
- 3) Question may be sub-divided into sub-questions a, b, c, d & e
- 4) Allocation of marks depends on the weightage of the topic.

The learners shall have to obtain a minimum of 40% marks in aggregate to qualify each course where the course consists of Internal Assessment & Semester End Examination. However, The learners shall obtain minimum of 40% marks i.e0.1out of 25 in the Internal Assessment in the Semester End Examination separately. To qualify each course minimum grade E shall be obtained by the learners in each course and project wherever application in a particular semester. THE SEVEN (7) POINT GRADING SYSTEMS: Grades Marks Grade Points O 70 & above 7

A 60 to 69.99 6

B 55 to 59.99 5

C 50 to 54.99 4

D 45 to 49.99 3

E 40 to 44.99 2F